

International Educational Corporation
National University “Odesa Law Academy”

INNOVATION AND INTERNATIONALISATION IN HIGHER EDUCATION

**PROCEEDINGS
of the British–Ukrainian Conference**

*London,
16 October 2025*

ІННОВАЦІЇ ТА ІНТЕРНАЦІОНАЛІЗАЦІЯ У ВИЩІЙ ОСВІТІ

**МАТЕРІАЛИ
британсько-української конференції**

*м. Лондон,
16 жовтня 2025 року*



Odesa
“Yurydychna Literatura”
2025

UDC 378(410:477)(063)

I-64

Edited by **S. V. Kivalov**, Doctor of Law, Professor, Academician

Executive Editor: **D. A. Minchenko**

Innovation and Internationalisation in Higher Education : proceedings of the British-Ukrainian Conference (London, 16 October 2025) = Інновації та інтернаціоналізація у вищій освіті : матеріали британсько-української конференції (Лондон, 16 жовтня 2025 року) / edited by S. V. Kivalov ; executive editor D. A. Minchenko ; International Education Corporation ; National University “Odesa Law Academy”. — Odesa : Yurydychna Literatura, 2025. — 520 p.

ISBN 978–966–419–457–7

The proceedings of the British-Ukrainian Conference “*Innovation and Internationalisation in Higher Education*” are devoted to the development of joint educational and research initiatives, strengthening academic mobility, and promoting the exchange of experience between the academic communities of both countries. They also highlight the creation of new formats of cooperation in the fields of research, technology, and innovation. The implementation of British educational practices and international standards serves as a key factor in reforming the higher education system of Ukraine, contributing to its modernisation and successful integration into the European and global educational and research space.

UDC 378(410:477)(063)

Матеріали британсько-української конференції «*Інновації та інтернаціоналізація у вищій освіті*» присвячені розвитку спільних освітніх і наукових ініціатив, посиленню академічної мобільності, обміну досвідом між науково-педагогічними спільнотами двох країн, а також створенню нових форматів взаємодії у сфері досліджень, технологій та інновацій. Застосування британських освітніх практик і міжнародних стандартів є важливим чинником реформування системи вищої освіти України, сприяючи її модернізації та успішній інтеграції в європейський та міжнародний освітній і науковий простір.

The materials are published in the authors' editions.

The authors bear full responsibility for the quality, accuracy, and originality of their contributions.

© International Educational Corporation, 2025

© National University “Odesa Law Academy”, 2025

ISBN 978–966–419–457–7

2. Katsantonis M. N., Manikas A., Mavridis I., Gritzalis D. Cyber range design framework for cyber security education and training. *International Journal of Information Security*. Springer Science; Business Media LLC, 2023. Vol. 22, no. 4. P 1005–1027. URL: <http://dx.doi.org/10.1007/s10207-023-00680-4>
3. Opara-Martins J., Sahandi R., Tian F. Critical analysis of vendor lock-in and its impact on cloud computing migration: a business perspective. *Journal of Cloud Computing*. Springer Science; Business Media LLC, 2016. Vol. 5, no. 1. P. 1–18. URL: <http://dx.doi.org/10.1186/s13677-016-0054-z>
4. MITRE ATT&CK Framework. Web Page, 2024. URL: <https://attack.mitre.org/>
5. CALDERA Project Page (MITRE). Web Page, 2024. URL: <https://caldera.mitre.org/>
6. Proxmox Virtual Environment Documentation. — Official Documentation, 2024. URL: <https://www.proxmox.com/en/downloads/proxmox-virtual-environment/documentation>
7. Linux KVM (Kernel-based Virtual Machine) Project Official Documentation/Overview. Official Documentation, 2024. URL: <https://www.linux-kvm.org/>
8. The Incus Project Official Website/Documentation. Official Website/Documentation, 2024. URL: <https://linuxcontainers.org/incus/docs/main/>

Бугаєць А. С.

асистентка кафедри міжнародного та європейського права
Національного університету «Одеська юридична академія»

УКРАЇНСЬКО-БРИТАНСЬКЕ ПАРТНЕРСТВО В СФЕРІ ЯКОСТІ ВИЩОЇ ОСВІТИ

Вища освіта Великої Британії протягом останніх трьох десятиліть демонструє стійку модель системного забезпечення якості, яка поєднує державне регулювання, незалежне зовнішнє оцінювання та внутрішні механізми університетів. Ця модель, сформована у відповідь на масовізацію доступу до вищої освіти та глобальну конкуренцію, може слугувати орієнтиром для України, яка стоїть перед викликами післявоєнної відбудови, інтернаціоналізації та модернізації управління. Робота присвячена аналізу еволюції британської системи забезпечення якості вищої освіти, ключовим інституціям, інструментам та практикам, а також можливості їх адаптації через українсько-британські партнерства, зокрема в напрямках академічної мобільності, спільних програм та трансферу технологій оцінки якості.

Історично британська система забезпечення якості вищої освіти сформувалася у 1990-х роках на тлі розширення доступу до університетів та зростання автономії закладів. У 1992 році було скасовано

бінарну систему, що розділяла університети та політехнічні інститути, і створено єдине поле вищої освіти. Зазначені процеси зумовлювали появу нових механізмів забезпечення стандартів. У 1997 році засновано Quality Assurance Agency for Higher Education (QAA) — незалежну агенцію, яка діє за принципом співрегулювання: держава визначає стратегічні цілі, а сектор вищої освіти через QAA розробляє та впроваджує стандарти. QAA не є державним органом, але фінансується університетами та урядом, що забезпечує баланс між автономією та підзвітністю. Агентство розробляє UK Quality Code for Higher Education — рамковий документ, що охоплює академічні стандарти, навчання та викладання, студентський досвід, управління інформацією та зовнішнє оцінювання. Цей документ має рекомендаційний характер та пропонує гнучку систему очікувань, яку університети адаптують до власного профілю [1].

Центральним елементом британської моделі є циклічне інституційне оцінювання. З 2017 року QAA впроваджує метод Institutional Review, який замінює предметні аудити на комплексну оцінку закладу кожні шість років. Процес включає підготовку університетом самооцінки, візит команди експертів (peer reviewers), що складається з представників інших університетів, студентів та роботодавців, та публікацію звіту з рекомендаціями. Оцінка фокусується на чотирьох ключових сферах: академічні стандарти, якість навчання, студентський досвід та управління якістю. У 2023 році QAA запровадила ризикоорієнтований підхід: університети з сильною історією якості проходять спрощену перевірку, тоді як заклади з ідентифікованими ризиками отримують посилений моніторинг. Така диференціація дозволяє ефективно розподіляти ресурси та стимулювати внутрішній розвиток.

Особливу увагу британська система приділяє залученню студентів до процесів забезпечення якості. З 2005 року студентське представництво є обов'язковим на всіх рівнях управління якістю — від курсів до інституційних комітетів [2]. National Student Survey (NSS), що проводиться щорічно з 2005 року, збирає анонімні відгуки студентів про якість викладання, ресурси, підтримку та загальний досвід [3]. У 2024 році NSS охопив понад 330 тисяч респондентів, а його результати публічно доступні на платформі Unistats, що забезпечує прозорість для абітурієнтів та стимулює конкуренцію між університетами. Крім того, студенти беруть участь у зовнішніх оцінках як повноправні члени команд QAA, що розвиває їхню академічну культуру та відповідальність [4].

У контексті інтернаціоналізації британські університети активно використовують забезпечення якості для розвитку партнерств. З 2011 року QAA проводить міжнародні аудити — International Quality Review, адаптований для закордонних кампусів та транснаціональ-

них програм. Станом на 2025 рік понад 50 зарубіжних провайдерів пройшли такий аудит, що підтверджує відповідність британським стандартам. Такий підхід формує основу розширення практики для подвійних дипломів та спільних програм. Наприклад, University of London пропонує понад 100 програм з партнерами в 190 країнах, де якість гарантується через єдині академічні стандарти та спільні зовнішні екзаменації. Запропонований підхід має потенціал для застосування в українсько-британських ініціативах, особливо в напрямках підготовки фахівців для відбудови — інженерії, урбаністики, публічного управління.

Українсько-британське партнерство у сфері забезпечення якості освіти активізувалося після 2022 року в рамках ініціативи Twins for Science and Education, запущеної Cormack Consultancy Group за підтримки британських університетів та уряду України. Програма об'єднує понад 70 пар університетів, де британські заклади надають експертизу з управління якістю, розробки програм та академічної мобільності. Зокрема University of Edinburgh співпрацює з Київським політехнічним інститутом у створенні магістерської програми з кібербезпеки, де застосовуються британські стандарти QAA та спільне зовнішнє оцінювання. Аналогічно University of Manchester підтримує Харківський національний університет у впровадженні студентських опитувань за моделлю NSS та підготовці до інституційного аудиту [5].

Важливим напрямом є адаптація британського досвіду до потреб післявоєнної відбудови України. Британські університети, такі як University College London, розробляють короткострокові програми професійного розвитку для українських викладачів з фокусом на гнучкі формати навчання, цифрові технології та інклюзію. У 2024 році QAA у співпраці з Національним агентством із забезпечення якості вищої освіти України (далі — НАЗЯВО) провела пілотний міжнародний аудит для трьох українських університетів. Результати показали високий рівень відповідності академічних стандартів, але виявили прогалини в системах внутрішнього моніторингу та залучення стейкхолдерів. Рекомендації QAA стали основою для дорожньої карти модернізації, що фінансується British Council.

Цифрові технології відіграють ключову роль у британській системі якості. Платформа Advance HE надає інструменти для аналізу даних про успішність студентів, зворотний зв'язок та прогнозування ризиків. Університети використовують learning analytics для раннього виявлення студентів, які потребують підтримки, що особливо актуально для України в умовах дистанційного навчання. Британський досвід трансферу знань через Knowledge Exchange Framework (KEF) може бути адаптовано для прикладних досліджень у відбудові — від відновлення інфраструктури до розвитку громад [6].

Аналіз британської моделі дозволяє виокремити кілька принципів, релевантних для України. По-перше, незалежність зовнішнього оцінювання — QAA не підпорядкована міністерству, що зменшує політичний вплив. По-друге, співрегулювання сектором — університети є співвласниками стандартів, що підвищує їхню відповідальність. По-третє, прозорість та публічність — всі звіти, дані опитувань та рейтинги доступні онлайн. По-четверте, інтеграція якості в управління — забезпечення якості не є окремим процесом, а частиною стратегічного планування [7].

Для українсько-британського партнерства пропонується трирівнева модель співпраці. На інституційному рівні — побратимство університетів з обміном експертами та спільними аудитами. На національному — гармонізація стандартів НАЗЯВО з UK Quality Code через спільні робочі групи. На міжнародному — участь українських університетів у European Association for Quality Assurance in Higher Education (ENQA) за менторства QAA. Пілотні проєкти, такі як спільна магістерська програма з публічного адміністрування між НаУКМА та University of Birmingham, вже демонструють ефективність подвійного дипломування з єдиним забезпеченням якості.

Таким чином, британський досвід забезпечення якості вищої освіти пропонує Україні не лише технічні інструменти, але й культурну трансформацію — від бюрократичного контролю до партнерства між державою, університетами та студентами. У контексті післявоєнної відбудови ця модель може стати каталізатором підготовки фахівців, здатних працювати в умовах невизначеності, та розвитку університетів як центрів регіонального відновлення. Українсько-британське партнерство, підкріплене спільними проєктами та фінансуванням, має потенціал для створення стійкої системи якості, що відповідає європейським стандартам та національним потребам. Подальші дослідження доцільно спрямувати на оцінку впливу таких партнерств на працевлаштування випускників та внесок університетів у відбудову громад.

Список використаних джерел

1. Quality Assurance Agency for Higher Education (QAA). Quality Assurance in UK Higher Education. John Brennan & Laura Bellingham. URL: https://www.fondazioneagnelli.it/wp-content/uploads/2017/05/J._Brennan_-_L._Bellingham_Quality_assurance_in_UK_higher_education.pdf
2. Quality Assurance Agency for Higher Education (QAA). Advice and Guidance: Student Engagement (UK Quality Code) Gloucester: QAA, 2018. URL: <https://www.qaa.ac.uk/docs/qaa/quality-code/advice-and-guidance-student-engagement.pdf>
3. Office for Students. National Student Survey 2024: Quality Report — London: Office for Students, 2024. URL: <https://www.officeforstudents.org.uk/media/e30pd2db/nss-2024-quality-report.pdf>

4. Ipsos. 2024 National Student Survey (NSS) Results Out Now. London: Ipsos UK, 2024. URL: <https://www.ipsos.com/en-uk/2024-national-student-survey-nss-results-out-now>
5. Cormack Consultancy Group. UK–Ukraine Twinning . Edinburgh/Belfast: Cormack Consultancy Group, 2022–2025. URL: <https://www.consultcormack.com/ukraine>
6. Advance HE. Data-driven success: Leveraging evidence-based strategies in higher education. London, 2024. URL: <https://www.advance-he.ac.uk/news-and-views/data-driven-success-leveraging-evidence-based-strategies-higher-education>
7. National Agency for Higher Education Quality Assurance (Ukraine). Review on the quality of higher education in Ukraine, its compliance with the tasks of sustainable innovative development of society in 2024. Kyiv: NAQA, 2025. URL: <https://en.naqa.gov.ua/wp-content/uploads/2025/06/REVIEW-ON-THE-QUALITY-OF-HIGHER-EDUCATION-IN-UKRAINE-2024.pdf>

Варшківна Н. В.

кандидат педагогічних наук, доцент, доцент кафедри іноземних мов,
Національний університет «Одеська юридична академія»

ПРО ПІДХОДИ У ВИКЛАДАННІ ЛІНГВОКРАЇНОЗНАВСТВА

Сучасна потреба здобувачів освіти у вивченні іноземних мов обумовлює вдосконалення складових процесу навчання цього предмета як компоненти освіти.

Серед важливих складових навчального процесу провідне місце займає метод навчання, який, в свою чергу, визначається змістом та цілями освіти. Правильний вибір методу навчання покращує якість засвоєння навчального матеріалу, тобто змісту, що вивчається, та прискорює здатність його застосування.

Концепт «метод навчання» у методиці навчання іноземних мов зазвичай вживається у широкому й вузькому значеннях. В широкому сенсі метод — це засадничий напрямок у навчанні, а у вузькому — один із засобів та прийомів навчання.

«Метод навчання — це напрямок у навчанні, що визначає цілі та завдання навчання, а також шляхи і способи досягнення визначеної мети згідно з умовами й етапом занять» [2, с. 28]. З цього визначення можна зробити висновок, що метод навчання надає розуміння загальної стратегії навчання, пануючі уявлення про розв’язання основних методичних завдань, що становлять сутність методу.

Бугаєць А. С. Українсько-британське партнерство в сфері якості вищої освіти	379
Варшківна Н. В. Про підходи у викладанні лінгвокраїнознавства	383
Войтович П. П. Особистість як основний орієнтир освітнього процесу	387
Глиняна К. М. Римське право як основа формування правничих традицій у системі вищої освіти України, ЄС та Великої Британії	390
Гребенюк Д. О. Розвиток міжнародної співпраці у сфері вищої освіти крізь призму забезпечення права на освіту	393
Дронов В. Ю. Право на спорт і освіту у міжнародному праві: британсько-український контекст та досвід Національного університету «Одеська юридична академія»	396
Єрмоменко С. В. Технології штучного інтелекту у формуванні дослідницьких компетентностей студентів-філологів	399
Задерейко О. В. Особливості пошуку наукової інформації з застосуванням систем штучного інтелекту	401
Іванійчук Т. Ю. Реалізації політик відкритості в науковому просторі епохи AI: британський та український досвід	405
Канєнберг-Сандул О. К. Академічна доброчесність як основний принцип освіти	411
Капустян І. В. Платформа Moodle як інструмент інноваційної трансформації освітнього середовища закладів вищої освіти	414
Ковальова К. О. Інтеграція наукових досліджень в освітній процес як засіб розвитку наукових навичок студентів	417
Козак Т. Б. Роль освіти у відбудові України	420